



**SAG·AFTRA®**

**AUTORIZACIÓN DE  
HUELGA DE CINE/TV  
2023**

**LIBRETO DE REFERENDO**

18 DE MAYO DE 2023

# INFORMACIÓN IMPORTANTE

La Junta Nacional de SAGAFTRA recomienda por unanimidad a los miembros VOTAR SÍ por la Autorización de Huelga de Cine/ TV de SAGAFTRA de 2023.

**VOTA  
SÍ HOY**

Todos los miembros elegibles recibieron una postal el jueves 18 de mayo de 2023 con instrucciones y un número de PIN sobre cómo votar en línea o cómo solicitar una boleta de papel. Si es necesario, puede recuperar su número de PIN en el sitio web de votación haciendo clic en "Buscar mi PIN".

Las boletas, ya sea que se envíen en línea o por correo, deben recibirse antes de las 5 p.m. PDT del lunes 5 de junio de 2023

Si tiene preguntas, llame al (323) 6348171 o envíe un correo electrónico a [strike.authorization@sagaftra.org](mailto:strike.authorization@sagaftra.org)

**VOTA AHORA EN**  
**[vote.ivsballot.com/sagaftra2023](http://vote.ivsballot.com/sagaftra2023)**





18 de mayo de 2023

**RE: Autorización de Huelga — Herramienta Máxima de Negociación**

Querido miembro,

El 7 de junio, SAGAFTRA entrará en negociaciones con la asociación comercial que representa a los principales estudios, streamers y productoras —la Alianza de Productores de Cine y Televisión (AMPTP)— sobre el Acuerdo Básico Codificado y el Acuerdo de Televisión de SAGAFTRA ("Cine/TV").

Nuestro objetivo en esta negociación es garantizar que nuestros miembros que trabajan en cine, televisión y streaming/ nuevos medios puedan continuar ganándose la vida profesionalmente con un contrato que honre nuestras contribuciones.

Necesitamos un contrato que aumente las contribuciones a nuestros planes de beneficios y proteja a los miembros de la erosión de los ingresos debido a la inflación y los residuos reducidos, el uso no regulado de la IA generativa y las exigentes audiciones autograbadas.

Su comité de negociación, la Junta Nacional y el liderazgo están 100% a favor de iniciar negociaciones con una autorización de huelga en la mano.

¿Por qué? ¡Porque saben que el tiempo lo es TODO! Simplemente estamos ansiosos por comenzar a luchar en el backend de este contrato para obtener una autorización de huelga.

Es importante entender que votar sí para dar a los negociadores una autorización de huelga no es votar para convocar una huelga. Votar sí en una autorización de huelga significa que usted, como miembro, otorga a la Junta Nacional el poder de convocar una huelga si la AMPTP no está de acuerdo con las mejoras esenciales del contrato.

Una huelga nunca es una primera opción, sino un último recurso. Sin embargo, es mejor tener y no necesitar que necesitar y no tener.

El modelo de negocio de nuestra industria ha cambiado significativamente. Hemos entrado de lleno en una industria del entretenimiento digital y de streaming, y eso exige un contrato que sea relevante para el nuevo modelo de negocios y debe ser contemporáneo para satisfacer las necesidades financieras de nuestros miembros hoy.

Nuestros miembros se rigen por contratos que reflejan el negocio de hace 30 años. Y mucho ha cambiado desde entonces para que esos contratos nos sirvan bien. El auge del streaming, la inteligencia

artificial (IA) y los impactos de otros avances tecnológicos en el entretenimiento, junto con un fuerte aumento en el costo de vida, mientras que las ganancias de los estudios y los salarios de los ejecutivos aumentan meteóricamente, significa que debemos buscar formas nuevas e imaginativas de avanzar. Y créanos cuando decimos que tenemos!

Si alguna vez hubo un momento para actuar y exigir un cambio fundamental, ¡es AHORA!

SAGAFTRA está entrando en estas negociaciones de buena fe y exigiendo un trato justo para nuestros miembros de la AMPTP. Esperamos y esperamos que respondan de buena fe. Si bien la dirección del sindicato, la Junta Nacional y los miembros del comité de negociación consideran que la huelga es el último recurso, creemos que debemos estar preparados para cualquier eventualidad y tener toda la influencia posible para asegurar el mejor trato.

Necesitamos que vote **SÍ** para autorizar una huelga si llega el momento.

Si no nos mantenemos firmes ahora y les mostramos que hablamos en serio, siempre estaremos persiguiendo algo que está fuera de nuestro alcance.

¡No dejes que eso suceda!

Tenga en cuenta que esta solicitud no es una que tomamos a la ligera, y si vota para autorizar una huelga, SAGAFTRA no puede entrar en un paro laboral antes de que expire nuestro contrato el 30 de junio de 2023.

Le imploramos que vote **SÍ** y brinde a sus negociadores las herramientas que necesitan para obtener el mejor trato posible para usted.

Se enviaron tarjetas postales a los miembros elegibles el jueves 18 de mayo con instrucciones sobre cómo votar en [vote.ivsballot.com/sagaftra2023](https://vote.ivsballot.com/sagaftra2023). La votación se cerrará a las 5 p. m. PT el lunes 5 de junio.

**Hay más información disponible en [sagaftra.org/contracts2023](https://sagaftra.org/contracts2023).**

Somos uno en solidaridad contra una oposición muy fuerte; ¡Mostrémosles de qué estamos hechos!



Fran Drescher  
Presidenta  
Comité de Negociación de Contratos de Cine/ TV



Duncan Crabtree-Ireland  
Director Ejecutivo Nacional y Negociador Jefe

# PREGUNTAS FRECUENTES

## **¿QUÉ ES UNA AUTORIZACIÓN DE HUELGA?**

Una autorización de huelga es una herramienta poderosa que le da a su comité de negociación una ventaja adicional en la mesa de negociación al demostrarles a los estudios y compañías de streaming que los miembros de SAGAFTRA apoyan a su comité y están dispuestos a luchar por un trato justo. No significa automáticamente que habrá una huelga.

Si el 75% o más de los miembros elegibles que emitieron sus votos votan Sí, se aprueba la autorización de huelga y le da a su Junta Nacional la autoridad para convocar una huelga después de que expire el contrato. En el caso del Acuerdo Básico Codificado y el Acuerdo de Televisión de SAGAFTRA ("Contratos de Cine/ TV"), suponiendo que los miembros aprueben una autorización de huelga, eso significa que la Junta Nacional puede convocar una huelga en cualquier momento después del 30 de junio de 2023.

## **¿POR QUÉ SAGAFTRA SOLICITA UNA AUTORIZACIÓN DE HUELGA?**

Las próximas negociaciones de Contratos de Cine/TV determinarán si nuestros miembros que trabajan en cine, televisión y streaming pueden continuar ganándose la vida profesionalmente haciendo el trabajo que aman. La compensación se ha visto socavada por la inflación y por un ecosistema de streaming a través del cual los productores pagan menos ingresos regalías que los modelos de exhibición tradicionales. El uso no regulado de la inteligencia artificial amenaza las mismas voces y semejanzas que forman la base de las carreras de actuación profesional. Los planes de beneficios de los que dependen los afiliados para recibir atención médica y una jubilación digna están bajo presión. Y el cambio a audiciones autograbadas onerosas e irrazonablemente exigentes significa que nuestros miembros están trabajando más duro que nunca, obligados a asumir los costos de las audiciones que siempre han sido responsabilidad del casting y la producción. Sin un cambio transformador en los Contratos de Cine/TV, pronto será insostenible seguir una carrera trabajando en estas condiciones.

El momento del cambio es ahora y debemos estar preparados para luchar si la administración no aborda nuestras preocupaciones. Para maximizar nuestra influencia, estamos pidiendo a los miembros que voten para autorizar una huelga de Cine/TV en caso de que las discusiones en la mesa de negociación resulten improductivas.

Un voto de autorización de huelga no garantiza que ocurrirá una huelga; más bien, es una herramienta que podemos usar para ayudar a nuestra negociación equipo asegure el mejor trato posible.

## **¿QUÉ SIGNIFICA UN VOTO SÍ?**

Con un voto Sí en la mano, la Junta Nacional tendrá la capacidad de declarar una huelga si la negociación no produce un acuerdo que nuestros miembros acepten. Un voto Sí es una fuerte muestra de solidaridad con sus compañeros actores que trabajan en el Comité de Negociación de Contratos de Cine/TV brindándoles el respaldo que pueden aprovechar para llegar a un acuerdo y luchar por el contrato que nos merecemos.

## **¿QUÉ SIGNIFICA UN VOTO NO?**

Un voto negativo le dice a la gerencia que no tienen que hacer un trato justo para que nuestros miembros sigan trabajando. Sin la amenaza de un paro laboral, la gerencia tiene pocos incentivos para cambiar las disposiciones contractuales arcaicas que los benefician y explotan a nuestros miembros.

## **¿CUÁNTOS VOTOS SE NECESITAN PARA APROBAR UN VOTO DE AUTORIZACIÓN DE HUELGA?**

La votación requiere que al menos el 75% de los miembros elegibles emitan sus votos para votar Sí para autorizar a la Junta Nacional a declarar una huelga una vez que expire el contrato de SAGAFTRA. Si bien el 75 % es el umbral requerido, queremos un voto Sí del 100 % lo más cercano posible. Esto muestra a la gerencia que estamos unidos en nuestra determinación de un contrato justo.

## **¿LA APROBACIÓN DE UN VOTO DE AUTORIZACIÓN DE HUELGA SIGNIFICA QUE SAGAFTRA SE INICIARÁ EN HUELGA?**

No. En cambio, el voto de autorización de huelga permite que la Junta Nacional declare una huelga si los estudios y las compañías de streaming no protegen ni mantienen las condiciones laborales básicas de nuestros miembros, los artistas profesionales que hacen de esta una de las industrias más exitosas del mundo. Su comité de negociación y la Junta Nacional harán todo lo posible para llegar a un acuerdo sin una huelga, y la influencia de una votación

de autorización de huelga exitosa nos fortalecerá para presionar por el mejor acuerdo posible.

## **¿CON QUIÉN ESTÁ NEGOCIANDO SAGAFTRA?**

SAGAFTRA negocia con los principales estudios y streamers, incluidos Amazon/MGM, Apple, NBCUniversal, Disney/ABC/Fox, Netflix, Paramount/CBS, Sony y Warner Bros., que están representados en la mesa de negociaciones por la Alianza de Productores de Cine y Televisión (AMPTP).

## **¿QUIÉN REPRESENTA A SAGAFTRA DURANTE LAS NEGOCIACIONES?**

Los miembros son la fuerza impulsora durante las negociaciones. La presidenta de SAGAFTRA, Fran Drescher, preside el Comité de Negociación de Contratos de Cine/TV, compuesto por un grupo diverso e inclusivo de miembros de todo el país que representan las diversas categorías de trabajo cubiertas por los Contratos de Cine/TV. El comité asesora y trabaja en colaboración con el negociador jefe Duncan Crabtree Ireland y un equipo de expertos en contratos y negociadores experimentados.

## **¿CUÁLES SON ALGUNOS DE LOS PRINCIPALES TEMAS SOBRE LA MESA EN LAS PRÓXIMAS NEGOCIACIONES?**

Los temas clave incluyen la equidad económica, los residuos, la regulación del uso de la inteligencia artificial y el alivio de las cargas del cambio de toda la industria a la autograbación.

**Equidad económica:** los términos de contrato obsoletos, junto con la evolución del negocio de los medios, incluidos los pedidos de temporadas más cortas y las pausas más largas entre temporadas, hacen que sea cada vez más difícil para nuestros miembros lograr y mantener un estilo de vida de clase media trabajando como artistas. En marcado contraste con la disminución de la compensación pagada a nuestros miembros, los estudios están registrando inmensas ganancias con una perspectiva alcista, como lo demuestra la generosa compensación de los ejecutivos corporativos.

SAGAFTRA se compromete a garantizar que nuestros miembros puedan ganarse la vida actuando en espectáculos dramáticos con guión. entretenimiento de acción en vivo. Esto significa asegurar una mayor compensación cuando nuestros miembros trabajan, reforzar el financiamiento de nuestros Planes de Salud, Jubilación y Pensión, y proporcionar a nuestros miembros una parte significativa del valor económico creado por su desempeño.

**Regalías:** Las regalías complementan los pagos de la sesión y son un elemento integral de la compensación de cualquier artista. Si bien los nuevos modelos comerciales significan que cada vez más contenido de SAGAFTRA se monetiza en todo el mundo, los pagos de regalías no reflejan el valor económico de esta exposición. SAGAFTRA se compromete a garantizar que los pagos de regalías reflejen el valor económico de la contribución de nuestros miembros y sirvan como una fuente significativa de ganancias de los artistas.

**IA:** La tecnología ha avanzado a un ritmo acelerado. La inteligencia artificial ya ha demostrado ser una amenaza real e inmediata para el trabajo de nuestros miembros y puede imitar las voces, semejanzas y actuaciones de los miembros. Debemos llegar a un acuerdo sobre los usos aceptables, negociar protecciones contra el uso indebido y garantizar el consentimiento y una compensación justa por el uso de su trabajo para entrenar sistemas de IA y crear nuevas actuaciones. En sus declaraciones públicas y trabajo de política, las compañías no han mostrado un deseo de tomar en serio los derechos básicos de nuestros miembros a nuestras propias voces y semejanzas.

**Autograbaciones:** Las audiciones autograbadas no están reguladas y están fuera de control: demasiadas páginas, muy poco tiempo y requisitos irrazonables han hecho de las audiciones autograbadas una carga masiva, diaria y no compensada en la vida de los artistas.

Las reglas y limitaciones razonables, y el acceso a otros formatos de casting, son muy necesarios para garantizar un acceso justo a oportunidades de trabajo y proteger a los artistas contra la explotación.

Muchos otros temas importantes, incluidos los específicos de carreras y categorías particulares, también estarán sobre la mesa.

## **¿QUÉ SUCEDE DURANTE LAS NEGOCIACIONES?**

Se abren negociaciones con propuestas de ambas partes. SAGAFTRA presenta un paquete de propuestas que aborda las preocupaciones de los miembros y, a lo largo de las negociaciones, lucha por usted y los temas que nos dijo que eran importantes. La AMPTP a menudo hará propuestas diseñadas para reducir los costos a expensas de los miembros a fin de aumentar las ganancias corporativas y financiar una compensación generosa para los ejecutivos.

Lejos de la mesa de negociación, el comité de negociación delibera sobre las decisiones de negociación y debate tácticas y estrategias. Luego, las propuestas pueden ser modificadas, contrarrestadas o descartadas por cualquiera de las partes hasta que se llegue a un acuerdo o las negociaciones lleguen a un punto muerto.

### **¿QUÉ SUCEDE SI SAGAFTRA SE HUELGA?**

El liderazgo de SAGAFTRA (Junta Nacional) debe esperar hasta que los Contratos de Cine/TV actuales expiren el 30 de junio de 2023, y debe tener un voto de autorización de huelga exitoso antes de que se pueda convocar una huelga. Si se convoca una huelga, los miembros retendrán su trabajo y no realizarán ningún servicio para las empresas en huelga. Los miembros de SAGAFTRA luego participarán en acciones colectivas como piquetes para presionar a la AMPTP.

### **¿SEGUIRÉ RECIBIENDO REGALÍAS DURANTE UNA HUELGA?**

Sí. No habrá cambios en los residuos que se le deben por el producto de trabajo existente, y se le seguirán enviando los pagos de residuos.



**SAG·AFTRA®**